



PODBREZOVAN 13

Dvojtýždenník Železiární Podbrezová a.s. | ročník LXVI | vyšlo 2. júla 2010

1 Závěry valného zhromaždenia

2 V ŽP TRADE BOHEMIA

3 O expedícii tovaru

4 Podbrezová včera a dnes

5 Čitateľská súťaž

6 Vyhodnotenie futbalovej sezóny

Bez dividend a tantiém Po 18. valnom zhromaždení

Osemnásť riadne valné zhromaždenie Železiární Podbrezová akciová spoločnosť, sa konalo 21. júna v Dome kultúry ŽP, za účasti akcionárov zastupujúcich 83,972 percenta podielu na vlastníctve základného imania spoločnosti. Predmetom rokovania bolo predovšetkým zhodnotenie výsledkov hospodárenia dosiahnutých v uplynulom roku a smerovanie do nasledujúcich mesiacov.

Predseda predstavenstva Ing. Vladimír Soták skonštatoval, že „...za uplynulý rok 2009, v súlade s medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo (IFRS), bola vykázaná strata vo výške 6 313 646 eur. Aj napriek tomu predstavenstvo hodnotí tento rok ako úspešný, aj keď neboli splnené ciele stanovené podnikateľským zámerom. V posledných mesiacoch roka 2008 a v priebehu uplynulého roka 2009 svetová finančná a hospodárska kríza postupne zasiahla všetky odvetvia priemyselnej výroby a rozšírila sa na všetky svetové trhy, Európu nevyímajúc. Odbytová situácia našich odberateľov znamenala zníženie dopytu po oceľových rúrach v celom vyrábanom sortimente. Celkové tržby v roku 2009 dosiahli výšku 135 329 tisíc



eur, čo znamená, že predaj oceľových výrobkov zo Železiární Podbrezová a.s. dosiahol necelých 45 per-

cent úrovne predchádzajúceho roka. Predstavenstvo spoločnosti reagovalo na hospodársky vývoj už v poslednom štvrtroku 2008. Prijatý a realizovaný bol komplexný program opatrení na zamedzenie strát spôsobených poklesom predaja. Redukcia zamestnanosti a zmena režimu prevádzkovania technologického zariadenia priniesla úsporu personálnych nákladov o 31,4 percenta a výrobná spotreba bola znížená o 58,6 percenta. Úspory boli dosiahnuté znížením cien vstupných materiálov a surovín, kontrolou ich nákupu a spotreby a obmedzením nákladov na opravy a nakupované služby. Redukované boli aj náklady na investičný rozvoj. Realizácia úsporných opatrení a praktické skúsenos-

(Dokonč. na str. 3)

Dnes nájdete jedenáste kolo súťaže venovanej 170. výročiu založenia podbrezovských železiární, tradične na piatej strane. Vašou úlohou bude text pozorne prečítať a správne odpovedať na otázku. Nezabudnite priložiť aj kupón. Každé



O cenu generálneho riaditeľa ŽP a.s.

súťažné kolo bude vyhodnotené a jeden zo súťažiacich bude odmenený. Pravidlá súťaže dovoľujú použiť dva žolíky. Ak

splníte požadované kritériá, dostanete sa do žrebovacieho bubna o Cenu generálneho riaditeľa ŽP a.s.



Do jedenásteho kola sa zapojilo 68 súťažiacich a úspešní boli tí, ktorí odpovedali: „Vedenie ŽP odovzdalo privatizačný projekt 30. októbra 1991.“ JUDr. Radim Kochan z právneho odboru vyžreboval výhercu, stal sa ním študent SSOŠ ŽP Dominik Petro, ktorému zaľahoželal a cenu venoval Ing. Vladimír Zvarík, člen Predstavenstva a výrobný riaditeľ ŽP a.s. Foto: Iveta Kardhordová

V minulom čísle zapracoval tlačiarenský škriatok. Správne znenie: Ing. Ludovít Ihring, člen predstavenstva a riaditeľ pre kapitálový rozvoj

V dňoch 22.- 25. júna 2010 bol v našej spoločnosti vykonaný dohľadový audit systému manažérstva kvality podľa ISO/TS 16949:2009, ktorý vykonala certifikačná spoločnosť SGS Slovakia s.r.o. Vedúceho audítora Ing. Jozefa Ažaltoviča sme po vyhodnotení požiadali o rozhovor.

Čo bolo predmetom preverovania?

– Počas auditu boli preverované požiadavky normy ISO/TS 16949:2009, požiadavky zákazníka a iných právnych noriem a predpisov vzťahujúcich sa na dodávaný produkt. Nakoľko šlo o dohľadový audit, nebolo potrebné auditovať všetky procesy zavedené vo firme. Audit bol riadený vopred dohodnutým programom medzi ŽP a.s. a SGS Slovakia s.r.o. v rozsahu štyroch dní.

Boli odstránené všetky nezhody z predchádzajúceho audi-

„Dohľadový audit dopadol veľmi dobre,“

tu podľa vašich predstáv?

– Pri minuloročnom recertifikačnom audite neboli zistené žiadne nezhody. Boli identifikované možné zlepšenia vo forme odporúčaní. Tieto odporúčania boli riešené a následne aplikované v činnostiach a procesoch firmy. Môžem konštatovať, že tento systém v ŽP a.s. funguje veľmi dobre a jeho výsledky prinášajú neustále zlepšovanie systému riadenia kvality.

Vaše odporúčania...

– Dohľadový audit dopadol veľmi dobre, avšak to neznamená, že nie je čo v jednotlivých procesoch zlepšovať. Uspokojenie a vedomie dokonalosti vedie k strate pozornosti a následne k zhoršovaniu kvality. Preto i moje odporúčania smerujú k ďalšiemu zlepšovaniu v dvoch oblastiach:

– FMEA je nástroj na odhaľovanie možných rizík počas výroby produktu a konečného použitia vo výrobku. Je to živý nástroj aplikovaný v procese, a preto, ako audítor, neustále hľadám jeho zlepšovanie smerujúce k spokojnosti zákazníka a kvalite dodávaného produktu,

– rozvoj dodávateľských vzťahov je potrebné neustále skvalitňovať, o čom hovorí i norma. Rozvoj dodávateľa musíme sledovať cez nástroj jeho hodnotenia, kde musia byť stanovené spôsoby hodnotenia, časové horizonty, jeho auditovanie a dôvod jeho nehodnotenia.

Na záver sa chcem poďakovať za otvorenosť pri audite, preukázanie všetkých potrebných dokumentov a záznamov potrebných pre výkon auditu. Musím konštatovať, že vykonávané činnosti sú na vysokej odbornej úrovni. Ako audítor ma teší, že vzájomná spolupráca prináša prosperu vám a v neposlednom rade i vašim odberateľom, ktorým dodávané produkt v čase, kvalite a požadovanom množstve.

(ok)

NEPREHLIADNITE!!!

Pri príležitosti výročia založenia podbrezovských železiární bola vydaná reprezentačná publikácia Železiarne Podbrezová 170 ročné. Ak máte o ňu záujem (nie je podmienkou byť zamestnancom ŽP a.s. a jej dcérskych spoločností), môžete si ju kúpiť v cene 10 eur v odbore infomédií a propagácie - propagačné oddelenie pri vrátnici starého závodu, denne od 6. do 15. 30 hod.



Dňa 22. júna navštívili našu spoločnosť v rámci pozvania na ŽP PIPEX GOLF CUP 2010, naši obchodní partneri, ktorí si prezreli výrobné prevádzkarne oceľiareň a ťaháreň rúr. Návšteva vyvrcholila prehliadkou expozície v Hutníckom múzeu ŽP. F: O. Kleinová

S Martinom Čermákem, generálnym riaditeľom ŽP TRADE BOHEMIA, a.s.

Predpokladáme vývoj podobný prvému polroku

Na začiatku roka ste konštatovali, že rozbeh predaja po minuloročnej kríze bude závisieť od dynamiky oživenia dopytu. Ako ho hodnotíte dnes?

– Od nášho posledného rozhovoru ubehlo pol roka a s potešením môžeme konštatovať, že naša vízia predaja výrobkov Železiarní Podbrezová na českom trhu, prezentovaná v prvom čísle tohtoročného Podbrezovana, bola naplnená. V súčasnosti je možné pristúpiť k hodnoteniu prvého polroka roka 2010. Avizované navýšenie v jednotlivých komoditách, v rozsahu 10 – 15 percent, zodpovedajúce platnému obchodnému plánu ŽP Trade Bohemia a.s. pre rok 2010, bolo prekročené v priemere o 30 percent. Ovplyvnila to zlepšujúca sa ekonomicko – hospodárska situácia, nielen na českom trhu, ale aj v rámci Európskej únie. V poslednom rozhovore sme hovorili o dynamike oživenia dopytu po hutníckom sortimente, ktoré je veľmi výrazné. Nárast



uplatnených objednávok je markantný a v značnej miere aj realizovaný.

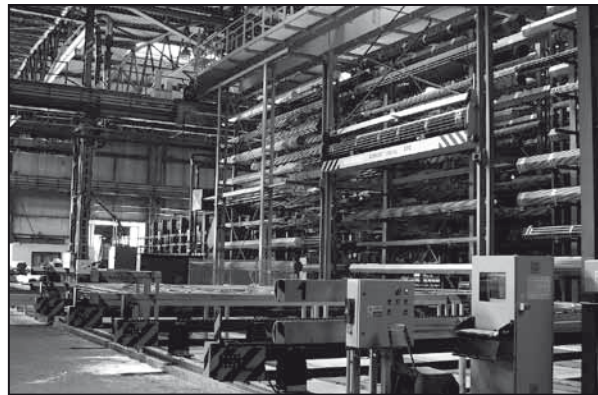
Ide o oživenie pôvodných obchodných vzťahov či pribudli aj nové možnosti?

– Veľkoobchodné spoločnosti, ktoré majú majoritný podiel na predaji ŽP Trade Bohemia a.s., na trhu v Českej republike, začali v jarných mesiacoch dopĺňať skladové kapacity. Nutné je však zdôrazniť, že tieto nákupy a následné skladovanie je podložené reálnymi požiadavkami ich klientov, odberate-

lov. Objemy skladových zásob veľkoobchodných predajcov však nedosahujú úroveň roka 2008. Spoločnosti nezabúdajú na nefahkú situáciu, v ktorej sa ocitli v posledných dvoch rokoch. Zvýšenie objemov registrujeme samozrejme aj v dodávkach pre výrobné subjekty. Viditeľné je v automobilovom priemysle (osobné i nákladné vozidlá), vo výrobe poľnohospodárskej techniky ale, aj v dodávkach pre stavebníctvo a ďalšie priemyselné odvetvia.

Ako sa rysujú výhľady na druhý polrok?

– Pred nami je letné obdobie, v značnej miere býva poznamenané dovolenkami a následne znížením dopytu a znížením reálnej výroby. V týchto dňoch uzatvárame zákazky na júl 2010 a nič nenasvedčuje, že by sa malo na českom trhu vyskytnúť v najbližších týždňoch niečo, čo by negatívne mohlo ovplyvniť obchod s hutníckym sorti-



mentom.

V ŽP Trade Bohemia sa intenzívne zaoberáme obchodnými výhľadmi a s tým súvisiacim predajom. Konzultujeme, pracujeme s informáciami z trhu, sme v kontakte s odberateľmi. Informácie, s ktorými disponujeme, zatiaľ nenasvedčujú nejakým radikálnym zmenám, ktoré by nás na trhu mali prekvapiť a predpokladáme, že vývoj a situácia v predaji bude v druhom polroku podobná ako za uplynulých šesť

mesiacov.

Materská firma slávi svoje 170. výročie založenia. Čo jej zaželáte k tomuto jubileu?

– Z uvedeného výročia vyplýva, že Železiarne Podbrezová sú veľmi silnou spoločnosťou, ktorá obstála v rade zložitých ekonomicko – hospodárskych situácií. Železiarňam Podbrezová a.s. s celým tímom zamestnancov ŽP TRADE BOHEMIA a.s., prajeme úspechmi a prosperitou naplnených ďalších 170 rokov.

O. Kleinová

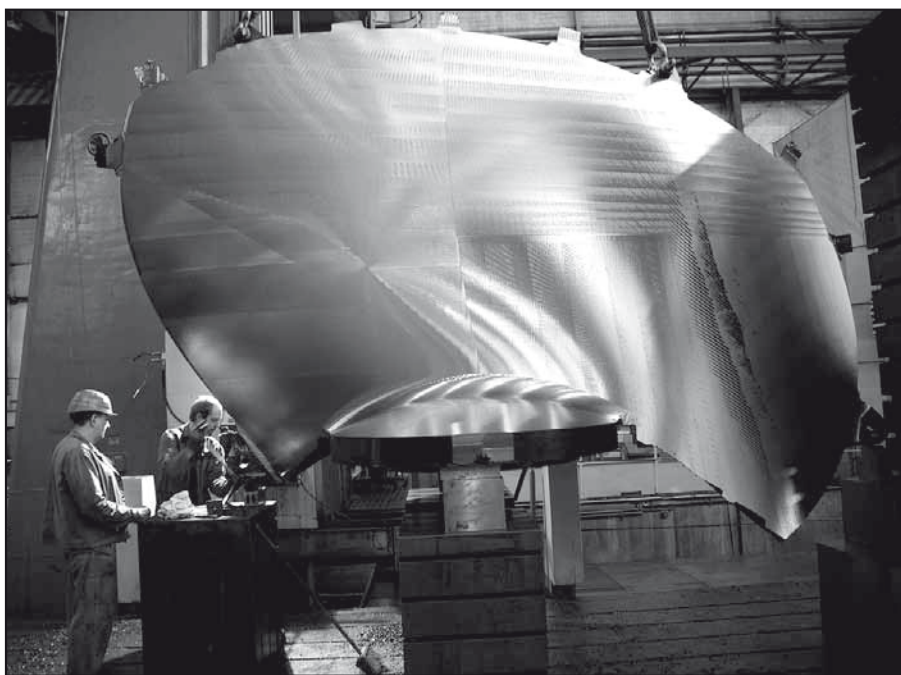


ŽP, a.s., ponúka na odpredaj 2 – izbový byt s výmerou 60,72 m² vrátane pivnice, ktorý sa nachádza na ulici Kolkáreň 18/23 v Podbrezovej.

Žiadosti o odkúpenie je potrebné adresovať do ŽP BYTOS, s. r. o., do 30. júla 2010.

Bližšie informácie vám poskytne správca bytového domu ŽP BYTOS, s.r.o., na telefónnom čísle: 0911467595.

V súčasnosti prebieha vo výrobných prevádzkach ŽDAS, a.s. výroba a dokončovanie odliatkov lopatiek Kaplanovej turbíny pre argentínskeho zákazníka, firmu IMPSA. Metalurgia ŽDAS, a. s., získala objednávku na výrobu dvadsaťpäť kusov týchto odliatkov. Pracovníci predaja odliatkov boli v kontakte so zástupcami divízie IMPSA Hydro už od augusta 2008, kedy boli predložené prvé ponuky. Súčasne sa uskutočnilo aj rokovanie s pracovníkmi banky, ktorá prisľúbila financovanie dodávok odliatkov prostredníctvom odberateľského úveru. Táto možnosť financovania tak firme ŽDAS zabezpečila nemalú výhodu, predovšetkým pred brazílskou a čínskou konkurenciou.



Hrubovaný odliatok lopatky Kaplanovej turbíny.

Foto: J. Šindelka

Lopatký pre najväčšie Kaplanove turbíny na svete

Argentínsky zákazník IMPSA je výrobcom vodných turbín, známych predovšetkým v Južnej Amerike a juhovýchodnej Ázii. Lopatky, ktoré sú odlievané v akciovej spoločnosti ŽDAS, budú použité pre vodnú elektrárňu Tocoma, ktorú stavajú v Rio Caroni, jednom z prietokov rieky Orinoko, v štáte Venezuela.

Elektrárňu bude osadená desiatimi turbínami s výkonom

235 MW. ŽDAS, a.s. bude dodávať hrubované odliatky lopatiek pre niekoľko z nich.

Tento typ Kaplanovej turbíny, navrhnutý konštrukciou IMPSA Hydro, je v súčasnosti najväčším typom Kaplanovej turbíny na svete vôbec. Hrubá váha odliatkov lopatiek, vyrábaných vo firme ŽDAS, je asi 23 ton hrubej váhy, váha hrubovaného kusu je 18 400 kilogramov, materiál je nerezová



ocel A743(CA – 6NM). Hrubovanie zabezpečujú prevádzkarne výroby strojární a výroby nástrojov ŽDAS. Ohrubované lopatky sú podľa harmonogramu na kamiónoch prevážané do nemeckého prístavu Hamburg a na lodiach postupne dopravované k argentínskemu

zákazníkovi. Jedna z lopatiek bude so súhlasom zákazníka prezentovaná na tohtoročnom Medzinárodnom strojárskom veľtrhu v Brne.

Začatie prevádzky prvej časti elektrárne je plánované na rok 2012. Pokiaľ bude firma IMPSA spokojná s dodávkami prvých odliatkov lopatiek, je možné, že objedná aj odliatky lopatiek pre niektoré zostávajúce turbíny.

Zároveň spoločnosť ŽDAS, a.s., pripravuje pre firmu IMPSA aj ďalších stovadsať odliatkov a výkrokov, ktoré budú použité pre vnútorné ústrojenstvo turbín. Tieto odliatky a výkroky budú dodávané firmou ŽDAS, a.s., kompletne opracované.

Ing. Stanislav HRDINA,
člen Predstavenstva
a obchodný riaditeľ
ŽDAS, a.s.

S Ing. Ingrid Nágelovou, vedúcou odboru expedície a obchodnej administratívy

VIAC KAMIÓNOV SYMBOLIZUJE ZVÝŠENIE OBJEMU VÝROBY

Tak ako všetky výrobné prevádzkarne a odborné útvary našej spoločnosti, prežil aj váš odbor v minulom roku zložité obdobie. Ako sa vám podarilo zvládnuť rok 2009?

– Bol to veľmi náročný rok pre nás všetkých. Zníženie objemu expedície bolo priamym dôsledkom výrazného poklesu zákaziek. Pre porovnanie, v máji 2009 sme vyexpedovali len 8 585 ton, čo predstavovalo pokles o 69 percent v porovnaní s rovnakým obdobím roku 2008. Našťastie sa obchodníkom podarilo získať pre spoločnosť v druhom polroku viac zákaziek a máj 2009 zostane zapísaný ako najhorší mesiac minulého roku čo sa týka objemu nakládky a tržieb z predaja.



troch percent. Zákazníci jednoznačne uprednostňujú kamiónovú prepravu, ktorá je lacnejšia, rýchlejšia a tiež logisticky výhodnejšia. Umožňuje zákazníkom kombinovať pri nakládke tovar pre viacerých príjemcov, doručiť im ho priamo do skladov a tým optimalizovať prepravné náklady.

Ako charakterizujete rozbeh v tomto roku?

– Môj osobný názor je, že sme sa od dna – spôsobeného svetovou hospodárskou krízou, odrážali v druhom polroku 2009. Tento pozitívny trend pokračuje aj v roku 2010 a postupne narastajú realizované objemy nielen valcovaných, ale aj presných bezšvíkových rúr a kontinuálne odlievaných blokov.

Dostať sa k zákazkám pre obchodníkov ale vôbec nie je jednoduché. Obchodné prípady sú stále zložitejšie. Zákazníci v snahe nakúpiť čo najlacnejšie, hľadajú rôzne „kľučky“ ako nakúpiť tovar bez dane, ušetriť prepravné, prípadne náklady na spracovanie. Každý obchod ale musí byť v súlade s daňovou legislatívou, každý predaj tovaru mimo územia Slovenskej republiky, oslobodený od dane z pridanej hodnoty, musíme vedieť náležite preukázať. Naša práca je aj o hľadani riešení, ako neprísť o zákazky a na druhej strane nevystaviť našu spoločnosť rizi-



Ilustračné foto z nakládky. Foto: Oea

ku následného dodania pre nesplnenie podmienok, ktoré ukladá Zákon o dani z pridanej hodnoty.

A perspektívy na najbližšie obdobie?

– Stále sa zvyšujúci počet kamiónov, ktorý vidíme v areáli akciovej spoločnosti Železiarne Podbrezová, ma naplňa optimizmom. Je to jasný dôkaz, že sa realizované objemy v jednotlivých prevádzkach postupne zvyšujú. Uvoľňovanie expedície však v súčasnosti vyžaduje omnoho viac práce, ako v období pred hospodárskou krízou. Kríza spôsobila finančné problé-

my viacerým našim zákazníkmi. Obchodníci musia mať pri expedovaní tovaru záruky, že faktúry – ktoré po expedícii vystavíme, budú v zmysle dohodnutých platobných podmienok zákazníkmi uhradené. V prípade krátkodobej finančnej nesolventnosti zákazníka je lepšie tovar dlhšie preskladovať, ako vystaviť spoločnosť riziku, že zákazník za tovar nezaplatí a vynaložené náklady nebudú zhodnotené.

V tejto súvislosti ma potešilo, že technický úsek v súčasnosti analyzuje možnosti vybudovania centrálneho expedičného skladu. Vybudovanie centrálneho skladu

nevnímam len ako rozšírenie skladovacích kapacít. Expedícia tovaru z jedného miesta by nám umožnila aj lepšie plánovanie nakládky a zlepšila by kvalitu dodávok pre našich zákazníkov.

Železiarne v tomto roku oslávia 170. rokov svojho vzniku. Čo im zaželáte k významnému jubileu?

– Železiarňam želim do ďalších rokov predovšetkým spokojných zákazníkov, ktorí sú pilierom úspechu a dlhodobou prosperitou každej spoločnosti, a všetkým zamestnancom, aby sme sa v zdraví dožili ďalších jubileí.

(vk)

Bez dividend a tantiém Po 18. valnom zhromaždení

(Dokončenie zo str. 1)

ti s prevádzkovaním spoločnosti pod hranicou 50 percent výrobných kapacít počas celého roka 2009 nás ubezpečili, že v takomto režime dokážeme riadiť spoločnosť aj počas dlhšieho obdobia, bez výrazných strát. Je to možné len vďaka tomu, že v minulosti bola vždy venovaná pozornosť a finančné prostriedky na trvalé udržiavanie technologického zariadenia a jeho permanentnú modernizáciu.

Predseda predstavenstva predniesol podnikateľský zámer na tento rok a okrem iného povedal: „... V priebehu roka 2009 svetová hospodárska kríza zasiahla všetky oblasti hospodárskeho života spoločnosti, preto sme museli objektívne posúdiť naše znížené odbytové príležitosti, i možnosti, a tejto situácii prispôbiť podnikateľské plány na rok 2010 v celej skupine podnikov Železiarní Podbrezová.

V materskej spoločnosti budeme aj naďalej rozvíjať hutnícku výrobu so zameraním na výrobu ocele, oceľových bezšvíkových rúr a hutnícku druhovú výrobu. Spôsob prevádzkovania technologického zariadenia prispôbime aktuálnemu dopytu trhu, podľa jednotlivých výrobkov. Podnikateľský zámer pre rok 2010 si klade za cieľ naplnenie výrobných kapacít minimálne na úroveň 70 percent objemu dosiahnutého v roku 2008. To znamená, že v roku 2010 prostredníctvom našich obchodných spoločností zabezpečíme predaj výrobkov a služieb v celkovej výške 164,2 mil. eur, z čoho viac ako 93 percent budeme smerovať na zahraničné trhy. Sme si plne vedomí, že svetová hospodárska kríza naďalej pretrvávajú, avšak vzhľadom na postupný rast požiadaviek našich odberateľov, v porovnaní s rokom 2009, nárast

odbytu o 21,4 percenta pokladáme za reálny. Na opravu technologického zariadenia vynaložíme najviac 17,3 milióna eur. V roku 2010 plánujeme preinvestovať 6 miliónov eur, z toho 2,3 milióna eur bude určených na prvú etapu environmentálnej akcie – Modernizácia odprášená elektrickej obľúkovej pece. Medzi ďalšie významné investície patrí parná turbína v teplárni nového závodu, ktorá umožní zužitkovať prebytočné odpadové teplo na elektrickú energiu, modernizácia zariadenia na plynulé odlievanie ocele a rozšírenie sortimentu výroby o nový formát (kvadrát 125 milimetrov) a modernizácia protikorozinej ochrany rúr UV lakom.“

V závere svojho vystúpenia Ing. Vladimír Soták povedal: „...Aj napriek tomu, že spoločnosť v roku 2009 vykázala stratu a nespĺnila ciele stanovené podnikateľským zámerom,

predstavenstvo hodnotí dosiahnuté výsledky pozitívne. Celosvetová hospodárska kríza a následne vykázané straty akciovej spoločnosti zásadným spôsobom neoslabil. Vďaka vysokej flexibilitě sú Železiarne Podbrezová dynamicky pripravené reagovať na nové podnikateľské príležitosti.“ Predseda predstavenstva ukončil svoje vystúpenie poďakovaním všetkým spolupracovníkom, dodávateľom, odberateľom, bankovým domom, finančným inštitúciám, i ostatným partnerom za spoluprácu.

V ďalšej časti programu predniesol predseda dozornej rady Ing. Ján Banas správu dozornej rady. Odporučil valnému zhromaždeniu schváliť individuálnu i konsolidovanú účtovnú závierku a návrh na rozdelenie výsledkov hospodárenia za rok 2009, ktoré následne predložil podpredseda predstavenstva Ing. Marian Kurčík.

Nakoľko Železiarne Podbrezová sú dodávateľom elektriny, tepla, vody a plynu, vystupujú podľa zákona číslo 276/2001 Z.z. o regulácii sieťových odvetví ako regulovaný subjekt, predkladajú Úradu pre reguláciu

sieťových odvetví na schválenie návrhy cien. Podľa zákona č. 424/2008 Z.z. o podávaní návrhov obchodných spoločností, možno podať nové návrhy len na základe uznesenia valného zhromaždenia. Z uvedeného dôvodu boli predmetom rokovania valného zhromaždenia aj navrhované ceny.

Schválením predkladaných dokumentov bol cieľ 18. riadneho valného zhromaždenia naplnený. Na základe dosiahnutých výsledkov hospodárenia bol schválený aj návrh na vyplatenie dividend a tantiém za hodnotené obdobie.

Toto valné zhromaždenie bolo poznamenané 170. výročím existencie podbrezovských železiarní a tak pri tejto príležitosti každý zúčastnený akcionár dostal novú publikáciu venovanú tomuto jubileu. Predseda predstavenstva Ing. Vladimír Soták na rozlúčku vyjadril presvedčenie, že spoločnosť bude pokračovať v trende nastúpenom v prvom polroku tohto roka aj v nasledujúcich mesiacoch.

O.K.

Archívny pohľad na Štátne železiarne a oceľiarne v Podbrezovej z roku 1930...



Železiarne včera a dnes



... a súčasný pohľad na Železiarne Podbrezová a.s. — časť starý závod. Foto: I. Kardhordová

* ČITATELSKÁ SÚŤAŽ K 170. VÝROČIU ZALOŽENIA PODBREZOVSKÝCH ŽELEZIARNÍ *

Prvé roky boli veľmi ťažké

(Pokračovanie z minulého čísla)

Po založení akciovej spoločnosti 1. mája 1992, nasledovali jednotlivé kolá kupónovej privatizácie. Po skončení piateho kola sa stali majiteľmi podbrezovských železiarní investiční fondy a drobní akcionári. Vo Fonde národného majetku zostalo 8,08 percenta akcií. Vedenie spoločnosti cítilo nebezpečie zo strany investičných fondov a preto považovalo za správne prejavíť záujem o podiel Fondu národného majetku a získať čo najviac akcionárov z radov zamestnancov. Tí mali možnosť kúpiť akcie z podielu Fondu národného majetku bez limitu. Ľudia sa k tejto ponuke stávali veľmi nedôverčivo a počet záujemcov bol len nepatrný.

Začiatky akciovej spoločnosti boli veľmi ťažké. Podbrezovské železiarne desiatky rokov expedovali vyše 65 percent svojej produkcie do Sovietskeho zväzu a problémom bolo, že podnik bol vybavený len na špeciálnu výrobu ťahaných, zváraných, valcovaných rúr a oblúkov. Mal však aj bohaté skúsenosti s výrobou náročnejšieho sortimentu, presných rúr malých priemerov. Bolo potrebné hľadať nové teritória a tak vedenie prijalo novú filozofiu obchodu, so zameraním na západné trhy.

Rok 1993 sa spája s historickým prelomom v dejinách Slovenska. Dňa 1. januára 1993 vznikla samostatná Slovenská republika. Na rozdiel od viacerých postkomunistických štátov usilujúcich sa o samostatnosť, rozdelenie spoločného štátu Čechov a Slovákov sa udialo vďaka vyspelosti obidvoch štátov pokojnou cestou s vedomím, že národné záujmy je možné účinne presadzovať len v samostatnom štátnom útvere.

Pre našu spoločnosť bol rok 1993 veľmi ťažký. Výrobu bezšvíkových rúr poznamenala postupujúca rece-

Sto sedemdesiat rokov existencie zaraďuje podbrezovské železiarne medzi najstaršie firmy na Slovensku. Prešli 19., 20. a ocitli sa v 21. storočí. Počas tohto obdobia sa vystriedali roky úspechov i neúspechov, niekoľkých svetových hospodárskych kríz, dvoch svetových vojen a štyroch zmien štátneho usporiadania – od monarchie až po demokraciu. Významné udalosti zásadnou mierou ovplyvňovali aj vnútorné dianie. Železiarne sa v ich priebehu menili, zdokonaľovali, rozširovali a nakoniec transformovali na mini hutu.



Dňa 11. júna 1993 sa na futbalovom štadióne konalo veľké žrebovanie. Akcionári, ktorí investovali všetky svoje body do Podbrezovej, sa dostali do žrebovacieho bubna a súťažili o sto atraktívnych cien. Prvou bola Škoda Forman. Do bubna sa dostalo 7 800 žrebovacích lístkov. Na archívnej snímke prípravy na žrebovanie.

sia a navyše antidumpingové opatrenia obmedzili prístup na trhy Európskeho spoločenstva. Pridružila sa insolventnosť zákazníkov, pohľadávky voči odberateľom rástli. Nedostatočný dopyt po hutníckych výrobkoch ovplyvnil v nemalej miere aj hlboký útlm v strojárstve. Pretrvával ostrý boj o prežitie, ruiniujúci ekonomiku všetkých navzájom si konkurujúcich spoločností, nevynímajúc Železiarne Podbrezová.

Spoločnosť bola svedkom pokračujúceho

súbehu dvoch protichodných tendencií. Na jednej strane to bola stagnácia cien a v dôsledku ich liberalizácie a ich konvergencie k svetovým cenám, rástli aj ceny základných vstupných materiálov a surovín.

Vedenie muselo nevyhnutne prijať opatrenia. Filozofia obchodu bola presmerovaná na západ a aj z dnešného pohľadu možno považovať za veľmi predvídavý krok zo stra-

ny vedenia železiarní, že 7. októbra 1993 v Bieli vo Švajčiarsku vznikla medzinárodná obchodná spoločnosť PIPEX International AG.

Počas rokov 1993 a 1994 sa železiarne dostali do červených čísel a za dva roky zaznamenali stratu pol milióna korún. V roku 1994 vedenie prizvalo konzultačnú firmu J. P. Calmes Consulting. (Táto konzultačná firma sa podieľala už v roku 1992 na spracovaní štúdie minihuty. J. P. Calmes bol letecký inžinier, syn autora patentu na valcovaciu trať so zadržanovou tyčou na výrobu veľkopriemerových bezšvíkových rúr s tenkou stenou. Boli to trate vyvíjané ešte za druhej svetovej vojny a vo svete je ich asi dvanásť. Podieľal sa na reštrukturalizácii hutníctva v Anglicku).

Po hĺbkovej analýze predstavenstvo dospelo k rozhodnutiu, že firma má potenciál stať sa ziskovou, musí však prejsť revitalizáciou vo všetkých oblastiach činnosti. Na základe poznatkov získaných zo spolupráce s konzultačnou firmou J.P. Calmes Consultants spracovalo predstavenstvo Revitalizačný program Železiarní Podbrezová na obdobie strednodobého horizontu rokov 1995 – 1999. Následne slúžil na Slovensku ako vzorový materiál pre ďalšie ozdravujúce sa spoločnosti.

(Pokrač. v bud. čísle).
O. Kleinová

Otázka 12. kola

Kedy vznikla medzinárodná obchodná spoločnosť PIPEX International AG?

**Kupón
č. 11**



Odpovede zasielajte do desiatich dní od vydania tohto čísla do redakcie novín, s uvedením správnej odpovede:

.....

Meno a priezvisko:

Prevádzkareň, útvar:

■ ANKETA ■ ANKETA ■ ANKETA ■ ANKETA ■ ANKETA ■ ANKETA ■

Ako hodnotíte publikáciu vydanú k 170. výročiu podbrezovských železiarní?

Zhovárala sa:
O. Kleinová



Ing. Anna PAVLUSOVÁ, riaditeľka SG a SSOŠH

- Publikáciu, ktorá vyšla nedávno k 170. výročiu železiarní, som si prečítala s veľkým záujmom. Je písaná pútavým štýlom. Dozvedela som sa v nej množstvo nových informácií, o ktorých som doposiaľ ani netušila, a to nielen z histórie, ale aj zo súčasnosti. Myslím si, že je to veľmi vydaté dielo, a to nielen z hľadiska obsahu, ale aj dizajnu. Som veľmi rada, že súčasť tejto bohatej histórie tvoria aj dejiny dvoch našich škôl.



Emil KOKLES, člen DR ŽP EKO QELET

- Nová publikácia vydaná k 170. výročiu Železiarní Podbrezová ma zaujala vo všetkých oblastiach, t.j. dokumentačnej, grafickej, textovej, ale aj kvalitou väzby či použitého papiera. Takýto typ dokumentácie podľa môjho názoru spĺňa všetky kritériá na literatúru faktu a je aj vynikajúcim reprezentačným materiálom pre účely propagácie spoločnosti. Odporúčam jej prihlásenie do súťaže o publikáciu roka.



Pavol KOŠŤIAL, predseda ZO OZ KOVO

- Ak mám túto knihu zhodnotiť pár slovami, musím konštatovať, že je napísaná veľmi zaujímavým štýlom, na vysokej úrovni. Veľmi sa mi páči, že v nej možno nájsť absolútne celú históriu, upúťali ma najmä začiatky, od samotného vzniku podbrezovských železiarní. Je to pekná a zároveň hodnotná publikácia, dokumentujúca, že podbrezovské železiarne stoja skutočne na bohatých tradíciách.



prof. Ludovít PARILÁK, riaditeľ P.VUC s.r.o.

- Nie nadarmo sa hovorí: "...kto si váži svoju minulosť, má aj svoju budúcnosť." Táto publikácia vynikajúcim spôsobom zaznamenáva celý rozvoj fabriky až do súčasnosti. Podbrezovské železiarne majú bohatú históriu presahujúcu tri storočia a možno ju tak hodnotiť aj z celoeurópskeho pohľadu. Už z prvých kapitol je zrejme, že železiarne sú odjakživa neoddeliteľnou súčasťou Horehronia, s evidentným vplyvom na sociálny rozvoj celého regiónu.



Ing. Jozef URBAN, gen. riaditeľ ŽP Informatika, s.r.o.

- Podľa môjho názoru je to publikácia zostavená skutočne na profesionálnej úrovni. Po obsahovej stránke je veľmi zaujímavá, ľahko sa číta, možno by mohla byť súčasnosť trochu obširnejšia. Mne, čo je pochopteľné, chýba tam trochu viac informácií o našej činnosti. Grafická úprava knihy je veľmi dobrá, je ilustrovaná krásnymi fotografiami a veľmi dobrý bol nápad anglickej mutácie.

Hodnotíme jarnú časť futbalovej sezóny 2. ligy

„Druholigové zápasy sa vracajú na podbrezovský trávnik“

S riaditeľom pre športovú činnosť ŽP Šport, a.s., Jánom Daučíkom sme hodnotili jarnú časť druhej ligy:

Ako hodnotíte priebeh jarnej časti?

– Ako sme spomínali pred sezónou, jar bola obdobím formovania vekovo mladého kádra s priemerom 24-rokov. Špecifickosť sezóny spočívala aj v tom, že sme už nemohli postúpiť. Príležitosť dostali mladí hráči, u ktorých sme v priebehu sezóny posudzovali ich výkonnosť. Patrili k nim aj dorastenci – Gemzický a Ferenc, ktorí hrali nielen v družstve staršieho dorastu ale boli zaradení aj do zostavy druholigového mužstva. Z devätnásť členného kádra ostáva v zostave sedemnášť hráčov. Ďalšie pripravované zmeny budú nepatrné, hlavne realizované hráčmi vracajúcimi sa z hostovania a talentovanými



dorastencami.

Pri celkovom hodnotení sezóny, v ktorej sme obsadili 3. miesto, môžeme hovoriť o naplnení našich zámerov. Ved' s trochu väčším futbalovým šťastím a hemou skúsenosťou, sme mohli bojovať aj o vyššie priečky. Niektoré zápasy doma, ale i vonku – so Zvolenom, B. Bystricou, nevyšli podľa našich predstáv, napriek remízam, sme prichádzali o vzácne body.

Pred hráčmi je krátka dovolenka a nasleduje letná príprava. Ako bude vyzerat tá tohtoročná?

– Letná príprava začína 30. júna. Prvé dva dni budú prebiehať testy kondičnej prípravy hráčov, potrebné pred plnením individuálnych plánov

v krátkom čase dovolenkovej, pretože už 5. júla trénujeme na domácom štadióne v Brezne. Tréningy tu budú prebiehať, aj pod vedením nového kondičného trénera Snopku, do ukončenia rekonštrukcie podbrezovského štadióna. Posledný týždeň pred začatím sezóny by sme na tomto trávniku chceli dokončiť našu letnú prípravu.

Čím bude nová sezóna iná?

– Najväčšou novinkou bude zmena ihriska. Druholigové zápasy sa vracajú na podbrezovský trávnik. Prechádzame aj k bezplatnému vstupnému, čo by malo vykompenzovať straty divákom na cestovne.

Čo sa týka zmien v zostave – odchádzajú Kubašiak a Lang, z hostovania sa vrátia Kostúrik, Kožička a z Dubnice na hosťovanie príde Havrilko. Priestor v kádri budú mať aj mladí hráči – Demeter, Medveď, Pekár a brankár Palider, ktorí sú odchovancami nášho klubu. V súčasnosti preberáme možnosť získania dvoch 18-roč-

ných perspektívnych hráčov zo zahraničia, ktorí by mohli posilniť tím mužov alebo dorastencov. Zmena na poste asistenta trénera bola nevyhnutná z licenčných dôvodov, post bude zastávať Benko. Najdôležitejšie však je, že u nás zostáva taliansky tréner Raffaele Quaranta, ktorý odvádza skutočne kvalitnú prácu, hlavne v oblasti prípravy mládeže. Potvrdením toho je úspešné účinkovanie dorastencov v 2. ligovom mužstve, čím sa zvýšila ich výkonnosť, ako aj záujem corgoňligových klubov o ich získanie.

Ako ste spokojný s mládežníckym futbalom?

– Náš klub si už roky drží štandardné postavenie v oblasti mládežníckeho futbalu, kde dosahujeme každoročne 4. – 5., maximálne 6. priečky v kateg. starších žiakov. Veľmi dobrá úroveň je v nižších kategóriách. Historickým môžeme nazvať tohtoročný výkon dorastencov, ktorí v 1. slovenskej

lige dosiahli doposiaľ najväčší úspech – 7. miesto.

Nedá mi, v období prebiehajúcich majstrovstiev sveta, opýtať sa vás, ako vnímate účinkovanie slovenského reprezentatívneho tímu?

– Pred postupom zo skupiny, kde boli Česi, Poliaci, by sa 90 percent fanúšikov smialo pri predpovedi, že sa nominujeme a ešte k tomu z 1. miesta. S postupom, prišli aj nové ambície. Skupinu sme začali zle, ale naši mladí hráči dokázali, že do výberu patria. Porazili zatiaľ ešte stále úradujúceho majstra sveta a bol to fantastický výkon. Mňa však najviac teší, že v reprezentácii je Juraj Kucka, hráč ktorý prešiel aj našim klubom – našou mládežníckou základňou a v zápase s Talianskom dokázal, že tam právom patrí. Víťazstvo nad Talianmi a odohraná rovnocenná partia s holandským tímom potvrdili, že naša účasť v Afrike bola zaslužená.

V. Kúkolová



Turnaj v Novom Bydžove

V Novom Bydžove (ČR) sa 22. – 23. júna uskutočnil 5. ročník futbalového turnaja „Pohár hejtmana Královohradeckého kraje“, ktorého sa zúčastnilo osem pozvaných tímov. Medzi nimi i družstvo mladšieho dorastu U-17 FO ŽP Šport, a.s., ktoré zastupovalo mesto Brezno, partnerské mesto Nového Bydžova.

Hralo sa v dvoch skupinách, v skupine A boli i Královohradecký KFS, Banskobystrický SK, Karlovarský KFS a výber mesta Nadlac z Rumunska. V skupine B boli – FO ŽP Šport, a.s., Pardubický KFS, KFS Vysočina, Juhočeský KFS. V prvom zápase naši hráči zvíťazili nad Pardubicami 2:1 gólmi Spodniaka a Fašku. Druhý zápas proti Jihočeskému kraju (Sezamovo Ústí) sa skončil remízou 2:2, góly za náš tím vsietili Spodniak a Janko. V poslednom stretnutí naši hráči potrebovali zvíťaziť nad KFS Vysočinou (Jihlava), ak chceli pokračovať vo finále. Vypracovali si náskok 2:0, no v poslednej minúte nadstaveného času súper dokázal streliť gól a konečná remíza 2:2 stačila len na boj o 3. miesto. Góly strelili Janko a Faško. V zápase o tretiu pozíciu náš tím jednoznačne zvíťazil nad Karlovarským KFS 4:1, po góloch Fašku, Ferencáka, Lojka a Tešlára. Poradie turnaja: 1. miesto KFS Vysočina, 2. Královohradecký KFS, 3. FO ŽP Šport, a.s., Podbrezová. Za najlepšieho brankára turnaja bol vyhlásený hráč Podbrezovej Jakub Kučera.

(rk)

* šport v skratke * šport v skratke * šport v skratke

Šimorová druhá

V Dohňanoch sa 20. júna konali Európsky pohár v MTB XC 2010 E -1 UCI a Slovenský pohár. Výsledky členov Cyklistického klubu ŽP Šport, a.s.: v kategórii starších žiakov bola 3. T. Medvedová, 8. D. Vrábliková; starších žiakov: 10. D. Mihalčík; kadeti: 4. Š. Vozár, 11. M. Donoval, 12. O. Glajza, 13. I. Schwarcbacher; juniorky: 2. N. Šimorová.

V časovke zvíťazil Mazán

V Dubovej sa v dňoch 19. a 20. júna uskutočnil Slovenský pohár v cestnej cyklistike. V prvý deň bola na programe časovka jednotlivcov, v ktorej zvíťazil Jozef Mazán, pretekár CK ŽP Šport a.s. a v nedeľu,

v etape si vybojoval druhé miesto.

Majstrovstvá Českej a Slovenskej republiky

V Holíči sa 22. júna konali Majstrovstvá ČR a SR v časovke jednotlivcov v kateg. juniorov a junioriek. ŽP Šport, a.s., reprezentovali J. Mazán a N. Šimorová. Obom sa darilo vynikajúco, Mazán zvíťazil a získal titul majstra Slovenska, Šimorová obsadila druhé miesto.

Najlepší juniori a juniorky sa 26. júna stretli na štarte v Kyjove na spoločných Majstrovstvách ČR a SR, ktoré pokračovali pretekmi jednotlivcov s hromadným štartom. Na náročnom kopcovitom okruhu Mazán potvrdil svoju dobrú formu a skončil druhý, keď o titul prišiel až v záverečnom špurtu. Od

15. do 18. júla nás bude Jozef Mazán reprezentovať na ME v časovke a pretekoch jednotlivcov v tureckej Ankare.

(pm)

Z bežeckých tratí

V Liptovskom Mikuláši sa 20. júna uskutočnil šesťkilometrový kros „Beh Ondrášovskou horičkou“, ktorého sa zúčastnilo 50 bežcov. V prvých pretekoch po zranení, s náročnou blatistou traťou, obsadil Pavol Faško v celkovom hodnotení 6. a vo svojej kategórii 2. miesto.

...

Vo Svite sa 26. júna uskutočnilo cestné kritérium s medzinárodnou účasťou šesťdesiatich bežcov. Celkovo obsadil Pavol Faško 10. miesto a v kategórii nad 40-rokov

bol druhý.

...

Štyridsať bežcov sa zúčastnilo 27. júna krosu v Novej Lesnej, v ktorom

Pavol Faško v celkovom hodnotení obsadil 4. priečku a vo svojej kategórii bol druhý.

(vk)

Letné kúpalisko v Podbrezovej

Letné kúpalisko v Podbrezovej je otvorené denne od 9. do 18. hodiny so vstupným pre verejnosť:

- deti do päť rokov majú vstup voľný,
- deti od 5 – 15 rokov 1,5 eura (po 15. hod. 1 euro),
- študenti 2 eurá (po 15. hod. 1,5 eura),
- dôchodcovia 1,50 eura (po 15. hod. 1 euro),
- dospelí 3 eurá (po 15. hod. 2 eurá).

